

>> 促成一课文

词语表 3-1

1	点菜	diǎn cài		order dishes	在饭馆点菜; 点了很多菜
2	豆豉烤鱼	dòuchǐ kǎoyú		broiled fish with fermented soya beans	
3	川香烤鱼	chuānxiāng kǎoyú		Sichuan-style broiled fish	
4	西兰花	xīlánhuā	名	broccoli	炒西兰花
5	豆腐	dòufu	名	tofu	一块豆腐
6	浪费	làngfèi	动	waste	浪费水; 浪费时间
7	菜量	càiliàng	名	portion size	饭馆的菜量; 菜量大/小
8	请客	qǐngkè	动	stand treat; invite sb to dinner	请客吃饭; 今天我请客
9	主人	zhǔrén	名	host	主人很热情; 女主人
10	招待	zhāodài	动	receive (guests)	招待客人; 招待朋友
11	摆	bǎi	动	put; place	摆在桌上; 摆满水果
12	面子	miànzi	名	face	有/没面子; 爱面子
13	难免	nánmiǎn	形	hard to avoid	难免紧张; 难免不习惯
14	造成	zàochéng	动	cause	造成麻烦; 造成困难
15	观念	guānniàn	名	idea; conception	中国人的观念; 观念改变了
16	避免	bìmiǎn	动	avoid	避免浪费; 不可避免
17	光盘	guāngpán	名 / 动	CD; clean one's plate	一张光盘; 光盘行动
	光	guāng	形	finished up / off	把饭吃光; 花光了钱
18	剩	shèng	动	be left over	剩下; 剩了很多菜
19	可惜	kěxī	形	regrettable	很可惜; 太可惜了
20	平均	píngjūn	动	average	平均每天上4节课; 平均每月 花1000块
21	打包	dǎbāo	动	put the leftovers in a doggy bag	把……打包带走

A 你问我答

1. 你们家在外边吃饭时, 一般谁点菜?
2. 你认为做什么会造成食物浪费?
3. 在你去过的城市中, 哪里的饭馆菜量最大?



4. 在你们国家，主人一般用什么招待客人？
5. 什么事会让你觉得很有面子？
6. 你们国家有什么样的传统观念？
7. 你觉得怎样可以避免迟到？
8. 你们家吃饭时，如果饭菜剩下了，会怎么办？
9. 在饭馆，吃不完的饭菜不打包的话，你觉得可惜吗？为什么？

② 听课文（一），用简单的话回答问题。🔊 3-2

1. 他们点了几条烤鱼？分别是什么味道的？
2. 除了烤鱼以外，他们还点了什么？
3. 张小薇点了很多菜，山下和也、冯尚德对此是什么态度？
4. 现在很多中国人在饭桌上是怎么避免浪费的？

③ 朗读课文（一），注意语音语调。🔊 3-2

课文（一）

（在烤鱼店。）



服务员

几位点菜吗？看看想吃点儿什么？

李老师，您爱吃什么？



张小薇

我什么都可以，你们看着点吧。



李岩

服务员，你们这儿哪种烤鱼最好吃啊？



张小薇

我们的烤鱼都很受欢迎，有多种选择。



服务员

请问这里的烤鱼是不是都比较辣？有没有不辣的？



山下和也

豆豉烤鱼不太辣，川香烤鱼比较辣。



服务员

那我们点两条烤鱼，辣的和不太辣的各来一条。



张小薇

烤鱼里需要放什么菜吗？比如西蓝花、豆腐什么的，都很好吃。



服务员

（指菜单）这几种菜各来两份，两种烤鱼里都放。米饭每人一碗。



张小薇

（指菜单）这几种菜味道也很不错，要不要尝尝？



服务员

我觉得够了，点太多了我们吃不了。



山下和也

同意，吃不了就浪费了。



李岩

那怎么行？我们好不容易请您吃一次饭！服务员，（指菜单）这四种菜再各要一份。



张小薇

李老师是中国人，了解饭馆的菜量，老师说菜够了就一定够了。



冯尚德

你不懂，李老师那是客气！今天咱们请李老师吃饭，按照中国人的习惯，请客的是主人，招待客人当然要热情！菜摆得满满的才好看，点少了多没面子！



张小薇



李岩

中国人传统的习惯是这样的，请客的时候菜一定要多，但是吃不完就难免造成浪费。不过，随着社会的发展，现在中国人的观念也发生了改变：为了避免浪费，很多人在饭桌上讲“光盘”。

什么意思？“光盘”不是CD吗？



冯尚德



李岩

“光盘”就是把盘子里的菜吃光，不要剩下。

哦，原来是这个“光盘”。这样最好了，要是剩下很多菜就太可惜了。小薇，你算算，我们有六个人，平均三个人吃一条鱼，还有这么多菜和米饭，不少了。你再点，我们怎么“光盘”啊！



冯尚德



张小薇

这有什么？吃不完就打包带走，一样能“光盘”。

你带吧，我可不带！吃剩菜不健康。



冯尚德



山下和也

我看咱们还是先看看菜量再决定点多少菜吧！

D 根据课文（一）的内容回答下列问题，注意加点词语的用法。

1. 在饭馆点菜，什么情况会造成浪费？
2. 今天大家一起吃饭，谁是主人？
3. 张小薇觉得请客的时候怎么做才有面子？
4. 关于点菜的数量，现在中国人的观念和以前有什么不一样？
5. 李岩说的“光盘”是什么意思？
6. 你觉得把剩菜打包带走怎么样？
7. 山下和也说先看看菜量再决定点多少，你觉得有道理吗？

课文(二)



朴智慧

同学们请李老师在烤鱼店吃饭。按照中国的传统习惯, 为了表示热情, 请客的时候主人应该多点一些菜, 这样招待客人才有面子。所以张小薇就点了两条鱼, 还加了很多菜。冯尚德、山下和也都不同意, 因为菜点得太多就会剩下, 如果不打包, 就难免造成浪费, 很可惜; 如果打包带走, 吃剩菜又不健康。李老师说, 随着社会的发展, 中国人的观念也发生了改变: 为避免浪费, 现在很多人开始讲“光盘”, 就是把盘子里的菜吃光。最后山下和也建议根据菜量决定点多少菜。

F 双人活动

1. 两人一组, 根据课文(二)的内容, 填写下图中“_____”的部分。

“点多了”的原因	按照中国的_____, 点菜的时候应该_____。
“点多了”的麻烦	这样会造成一些麻烦: 如果_____, 会造成_____; 如果_____, 吃剩菜_____。
提出建议	随着_____, 中国人的_____也发生了_____, 点菜的时候最好_____。

2. 两人一组, 参考下图, 分析造成“点多了”这一现象的原因和这一现象带来的麻烦, 并提出建议。请尽量使用小词库中的词语。用了哪个, 请画“√”。

• 为什么一些中国人请客吃饭的时候往往会“点多了”呢?

• 因为……

小词库

点菜 浪费 菜量 请客 主人 招待 摆 面子
难免 造成 观念 避免 光盘 剩 可惜 打包

“点多了”的原因

“点多了”的麻烦

• “点多了”会造成什么问题呢?
• ……

提出建议

• 那么我们应该怎么办呢?
• ……

>> 促成一拓展

词语表 3-4

1	推荐	tuījiàn	动	recommend	推荐一道菜; 向/给……推荐
2	满足	mǎnzú	动	satisfy	满足要求; 满足需要
3	小气	xiǎoqi	形	stingy; miserly	他很小气; 小气鬼
4	大方	dàfang	形	generous	大方的朋友; 对别人很大方
5	挑食	tiāoshí	动	be choosy about one's food	他很挑食; 不要挑食
6	撑	chēng	动	stretch tight	吃撑了; 肚子很撑

A 一点就多

关于“一点就多”这一话题, 记者进行了街头采访。听录音, 然后填写下表。3-5.

	他/她跟谁吃饭时会点多?	他/她为什么点多了?	点多了有什么问题?
受访者1			剩下很多菜不但_____, 而且会产生很多_____。
受访者2			在_____的方面造成了浪费。
受访者3			吃得太多, 觉得_____, 不舒服。

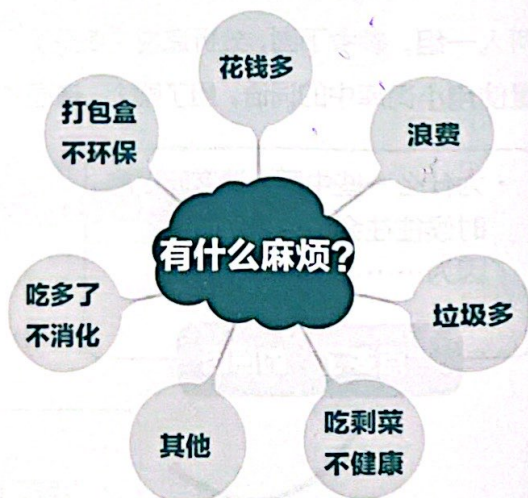
B 头脑风暴

四人一组, 参考下图, 说一说: 你觉得造成“点多了”的原因是什么? “点多了”会带来什么麻烦? 请尽量使用小词库中的词语。用了哪个, 请画“√”。



小词库

点菜 菜量 请客 主人 招待 摆面子
观念 推荐 满足 小气 大方 挑食



小词库

浪费 难免 造成 剩 可惜 打包
撑

C 我的建议

四人一组，每人选择上题中的一个原因，针对它提出解决问题的办法和建议。说的时候可以参考下图中的信息，也可以自己补充。



四人一组，说一说：为了避免“点多了”，你们国家的人一般是怎么做的？

D 成段表达

两人一组，把下列过渡语的序号填入方框里。

①这是什么原因造成的呢？

②“点多了”会造成什么麻烦呢？

③人们在饭馆点菜，常常出现“点多了”的现象。

④面对这个问题，我们该怎么办呢？我有个建议。

现象：

原因：

麻烦：

建议：

四人一组，参考上图，每人选择“点多了”的一个原因和一种麻烦，提出建议。

>> 产出

任务支持

下表中是本课学习的词语和相关补充词语，供你在完成任务时选用。

	本课学习的词语	补充词语
“点多了” 的原因	点菜 菜量 请客 主人 招待 摆 面子 观念 推荐 满足 小气 大方 挑食	热情 传统 舍不得 证明
“点多了” 的麻烦	浪费 难免 造成 剩 可惜 打包 撑	(不)健康 垃圾 环境 难受 (不)环保
针对“点多了”这一问 题提出的 建议	避免 光盘 光	改变
其他	豆豉烤鱼 川香烤鱼 西蓝花 豆腐 平均	

任务选择

任务一 角色扮演

3—4人一组，设计并表演一个“点菜点多了”的小故事。

表演的主要内容

1. 为什么会点多?
2. 点多了有什么麻烦?
3. 今后应该怎么做?

任务二 小调查

3—4人一组，关于“点多了”这一话题，调查采访3个中国人。把调查结果做成PPT向全班展示、汇报。

调查的主要内容

1. 他/她的基本信息：性别、年龄和职业等。
2. 他/她有没有过“点多了”的情况?
3. 当时他/她为什么“点多了”?
4. “点多了”以后他/她是怎么做的? 你觉得他/她的做法可能带来什么麻烦?
5. 对于他/她的做法，你有什么建议?